

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1/ Noyau 0A1
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Cette demande contient des exigences en matières de sécurité/This Request of Proposal contains security requirements.

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Linguistic Services Division / Division des services
linguistiques
PSBID, PWGSC / DIASP,TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
10C1/Place du Portage, Phase III
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet Visual Interpretation	
Solicitation No. - N° de l'invitation EN930-13T001/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client EN930-13T001	Date 2014-03-06
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$ZF-524-27249	
File No. - N° de dossier 524zf.EN930-13T001	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-03-18	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Damascene Gasake, Jean	Buyer Id - Id de l'acheteur 524zf
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-1435 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-2675
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

This amendment No. 001 has been prepared to publish answers to questions received so far by PWGSC.

Question 1

Both Carmelle Cachero and myself are currently registered with Buy and Sell through the Federal Government. We each have a procurement number and presently bid on regular contracts for the Translation Bureau to provide Sign Language Interpretation.

The Request for Proposals are just now going on line under the Buy and Sell website. We have just found out that the closing date will be March 18th. We would like to set up a separate business together to bid on one of these contracts. We understand we have to be registered with CRA and obtain a procurement number. How does it work for the security screening (we both have individually)? Would we have to go through the process again and would we be able to do it before the closing date of the bid solicitation which is only 8 days away?

Answer 1

Prior to working on a federal government contract with security requirements, organizations must be registered in the Industrial Security Program (ISP). Once the DOS is granted, the organization will be eligible to bid on contracts at the Protected level.

The target date for start of contract is April 1, 2014. The Contractor must, hold a valid Designated Organization Screening (DOS), issued by the Canadian Industrial Security Directorate (CISD), Public Works and Government Services Canada (PWGSC).

Further information regarding Organization Security Screening can be found at:
<http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ssi-iss/org/org-eng.html>

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS OF THE REQUEST FOR STANDING OFFER REMAIN UNCHANGED